

# Balkanmusik

## Band 1

### Inhalt


#### Seite

1	Jerakina	Griechenland
2	Ajd' d' idemo Rado	Jugoslawien
4	Antice dzanan dusice	Jugoslawien
5	Dospatsko oro	Bulgarien
6	Bracno oro	Bulgarien
7	Adana	Jugoslawien
8	Krusevljanko kolo	Jugoslawien
10	Listi goro	Bulgarien
11	Kalja Kaljino	Makedonien
12	Ovdovjala lisickata	Bulgarien
13	Ovce cuva Mara kraj Morave	Moravien
14	Pa izlesi	Makedonien
15	Perlenfischer	Griechenland
16	Jovano Jovanke	Makedonien
17	Anke luko	Bulgarien
18	Sto mi e milo	Makedonien
19	Svornato	Bulgarien
20	Sedencica	Bulgarien
22	Lukovitski momi horo	Bulgarien
24	Briul banatean	Rumänien

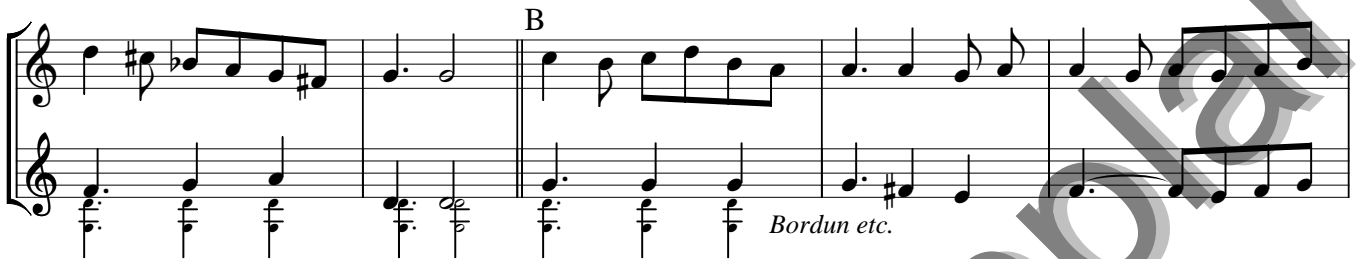
# ANTICE, DZANAN, DUSICE

aus Jugoslawien

A



B



C



Fine

D



1. 2.



Ablauf: AAB C DD AABCDD AA BC

# JOVANO JOVANKE

Macedonien  
Satz: Chr. Heidsiek

em em am em H7

Vorspiel, instrumental

am am H7 em am H

H am H H am H em

Jo - va - - no - - Jo - van - - ke - - Kraj Var-da - rot  
Jo - va - - no - - Jo - yan - - ke - - Kraj Var-da - rot

em am H7 H7 em C

se - dis mo-ri be - lo plat - no be - lis, be - lo plat - no  
se - dis mo-ri be - lo plat - no be - lis, be - lo plat - no

am am H am H

be - lis du - so sé na go - re gle - das.  
be - lis du - so sé na go - re gle - das.

2. Jovano, Jovanke,  
Tvojata majka, mori,  
tebe ne te pusta,  
so mene da dodjes,  
duso,  
scre moe, Jovanke.  
Tvojata majka, mori,  
tebe ne te pusta,

3. Jovano, Jovanke  
jas te tebe cekam, mori,  
doma da mi dodjes,  
a ti ne dovagjas, duso,  
scre moe, Jovanke.  
Jas tebe cekam, mori,  
doma da mi dodjes,  
a ti ne dovagjas, duso,  
scre moe, Jovanke.

*Jovanka bleicht ihr Leinen am Fluss Vardar.  
Ein junger Mann versucht ihre Aufmerksamkeit zu  
erlangen, aber Jovanka schaut nicht von ihrer Arbeit  
auf.*

*Der Junge sagt:  
"Jovanka, ich weiß, dass deine Mutter es nicht erlaubt,*